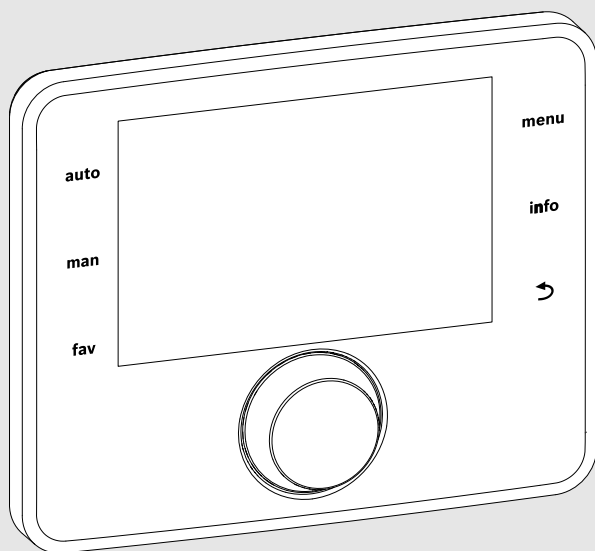




BOSCH

Návod k obsluze

Řídicí jednotka CR 400 | CW 400 | CW 800



EMS 2



0010005426-002



Obsah

1 Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny	3
1.1 Vysvětlení symbolů	3
1.2 Obecné bezpečnostní pokyny	3
2 Údaje o výrobku	4
2.1 Údaje o výrobku týkající se spotřeby energie	4
2.2 Platnost technické dokumentace	4
3 Přehled ovládacích prvků a symbolů	5
4 Obsluha	6
4.1 Výběr topného okruhu pro standardní zobrazení	6
4.2 Nastavení provozního režimu	7
4.3 Zobrazení požadované místní teploty	7
4.4 Dočasná změna místní teploty	7
4.5 Trvalá změna místní teploty	8
4.6 Úprava nastavení topení pomocí časového programu (automatický provoz)	9
4.7 Nastavení typu časového programu	10
4.8 Výběr aktivního časového programu pro topení	10
4.9 Přejmenování časového programu nebo topného okruhu	11
4.10 Nastavení teplé vody	11
4.11 Úprava nastavení pro přípravu teplé vody pomocí časového programu	12
4.12 Úprava časového programu cirkulace teplé vody	13
4.13 Nastavení režimu dovolenky	13
4.14 Další nastavení	14
4.15 Menu oblíbených funkcí	15
4.16 Zapnutí a vypnutí topení/přípravy teplé vody	15
4.17 Nastavení nouzového provozu	16
5 Hlavní menu	16
5.1 Nastavení kotle	16
5.2 Nastavení topení	17
5.3 Nastavení teplé vody	19
5.4 Nastavení režimu dovolenky	20
5.5 Obecná nastavení	21
5.6 Nastavení pro další systémy nebo zařízení	22

6 Zobrazení informací o zařízení	22
7 Poruchy	23
8 Elektrické a elektronické zařízení	23
9 Přehled Hlavní menu	24
10 Přehled Info	26

1**Vysvětlení symbolů a bezpečnostní pokyny****1.1** Vysvětlení symbolů**Výstražné upozornění**

Signály uvedené ve varovných upozorněních označují druh a intenzitu následků v případě nedodržení opatření na odstranění nebezpečí.

V tomto dokumentu jsou definovány a mohou být použity následující varovné výrazy:

**NEBEZPEČÍ:**

NEBEZPEČÍ znamená, že dojde k těžkým až život ohrožujícím zraněním.

**VAROVÁNÍ:**

VAROVÁNÍ znamená, že může dojít k těžkým až život ohrožujícím zraněním.

**POZOR:**

POZOR znamená, že může dojít k lehkým až středně těžkým zraněním osob.

UPOZORNĚNÍ:

UPOZORNĚNÍ znamená, že může dojít k věcným škodám.

Důležité informace

Důležité informace bez ohrožení lidí nebo rizika věcných škod jsou označeny informačním symbolem.

1.2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

H Pokyny pro cílovou skupinu
Tento návod k obsluze je určen pro provozovatele topného zařízení. Je nutné dodržovat pokyny uvedené ve všech návodech. V případě nedodržení pokynů může dojít ke věcným škodám a zraněním osob, až se následkem smrti. ►Před zahájením obsluhy si přečtěte

pokyny k obsluze (kotle, regulátoru vytápění, apod.) a schovejte je tam, kde budou k dispozici. ►Dodržujte bezpečnostní a varovné

upozornění.

H Správné použití ►Výrobek používajte výhradně na

regulaci vytápěcího zařízení. Jakékoliv jiné použití není správné. Na škody způsobené porušením těchto ustanovení není záruka.

H Škody způsobené mrazem Když je zařízení mimo provoz, může zmraznout:

►Dodržujte pokyny týkající se

protimrazové ochrany. ►Zařízení nechte vždy zapnuté

kvůli dalším funkcím, např. přípravě teplé vody nebo ochraně proti zablokování. ►Vzniklé poruchy dejte ihned

odstranit.

H Nebezpečí oběhového v

místech odběru teplé vody ► Při nastavení teplot teple

vody vyšších než 60 °C nebo pokud je zapnuta tepelná dezinfekce, je nutné nainstalovat směšovací zařízení. Při pochybnostech se zeptejte odborníka.

2 Údaje o výrobku

Ovládací jednotky CR 400, CW 400 a CW 800 jsou označeny společným názvem C 400/C 800. Ovládací jednotku CW 800 není možné objednat ve všech zemích.

Ovládací jednotka C 400 může regulovat max. 4 a ovládací jednotka C 800 max. 8 topných obvodů. Regulátor topení pracuje v každém topném obvodu zařízení v některém z hlavních regulačních režimů:

Regulace podle místní teploty (CR 400/CW 400/ CW 800) •

Regulace podle venkovní teploty (CW 400/CW 800) •

Regulace podle venkovní teploty s vlivem místní teploty (CW 400/CW 800 s dálkovým ovládáním) •

Regulace s konstantní (neměnnou) teplotou.



Pro regulaci podle místní teploty a regulaci podle venkovní teploty s vlivem místní teploty platí:

Termostatické ventily v referenčním prostoru (prostor, kde je namontována ovládací jednotka nebo dálkové ovládání) musí být úplně otevřené!

Texty zobrazené na displeji závisí od verze softwaru ovládací jednotky a mohou se lišit od textů uvedených v tomto návodu.

Rozsahy nastavení, základní nastavení a rozsah funkcí závisí od místa instalace zařízení a mohou se lišit od údajů uvedených v tomto návodu:

Pokud jsou nainstalovány 2 nebo více vytápěcích obvodů, jsou k dispozici a jsou potřeba nastavení pro více vytápěcích obvodů. •

Pokud je k topnému obvodu přiřazena ovládací jednotka CR 100 nebo CR 100 RF jako dálkové ovládání, tak pro příslušný topný obvod nejsou k dispozici všechny nastavení.

Pokud jsou nainstalovány 2 systémy teplé vody, jsou k dispozici a jsou potřeba nastavení pro 2 systémy teplé vody. •

Jsou-li nainstalovány speciální části a moduly (např. solární modul MS 200, kaskádový modul MC 400), jsou k dispozici a je třeba provést příslušná nastavení.

- Při instalaci určitých typů kotlů nebo kaskádového modulu jsou případně k dispozici a jsou potřeba další nastavení.

2.1

Údaje o výrobku týkající se spotřeby energie

Uvedené údaje o výrobku odpovídají požadavkům nařízení EU č. 811/2013 doplňující směrnici ErP 2010/ 30/EU. Pro výpočet energetické účinnosti vytápění prostoru spojeným zařízením je potřeba třída regulátoru teploty, příslušný údaj je možné získat z listu s údaji o zařízení.

Funkce C 400/C 800	Třída 1) [% 1, 2)		
CR 400			
Regulace výkonu podle místní teploty	V	3,0	●
C 400/C 800 a vnější teplotní čidlo			
Modulační regulace podle venkovní teploty	II	2,0	○
Regulace podle venkovní teploty, zap/vyp	III	1,5	○
Regulace výkonu podle místní teploty	V	3,0	○
Modulační regulace podle venkovní teploty s vlivem místní teploty	VI	4,0	●
Regulace podle venkovní teploty s vlivem místní teploty, zap/vyp	VII	3,5	○

Tab. 1

Údaje o produktu týkající se energetické účinnosti

- Stav při dodání
- nastavitelné

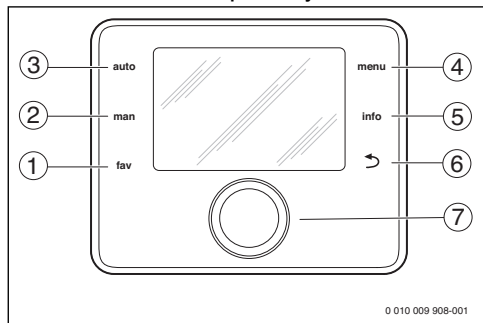
- 1) Klasifikace ovládací jednotky podle nařízení EU č. 811/2013 o označování spojených zařízení
- 2) Přínos k energetické účinnosti vytápění prostoru v závislosti na ročním období v %

2.2

Platnost technické dokumentace

Údaje uvedené v technické dokumentaci kotlů, regulátorů vytápění nebo systémů sběrnice EMS platí pro tuto řídicí jednotku i nadále.

3 Přehled ovládacích prvků a symbolů

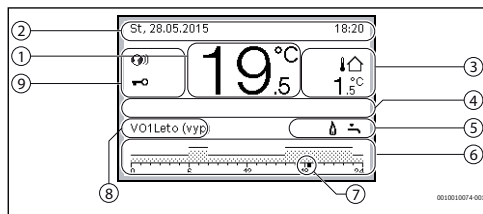


Obr. 1 Ovládací prvky

- [1] Tlačítko fav: Oblíbené funkce (krátké stisknutí) a oblíbené menu (držet stisknuté)
- [2] Tlačítko man: Ruční provoz (krátké stisknutí) a dočasný ruční provoz (držet stisknuté)
- [3] Tlačítko auto: Automatický provoz s časovým programem
- [4] Tlačítko menu: Hlavní menu (krátké stisknutí)
- [5] Tlačítko info: Informační menu nebo další informace o aktuální volbě
- [6] Tlačítko d: Výzva nadřazené úrovně menu nebo zamítnutí hodnoty (krátkým stisknutím), návrat do standardního zobrazení (držet stisknuté)
- [7] Volič: Výběr (otočit) a potvrzení (stisknout)



Pokud je podsvícení displeje vypnuté, při prvním stisknutí voliče se zapne pouze podsvícení. Otočením voliče a stisknutím dalšího ovládacího prvku se k popsanému efektu přidá i zapnutí osvětlení. Popisy ovládacích prvků v tomto návodu vycházejí vždy z předpokladu, že je podsvícení zapnuté. Pokud nezatláčíte žádný ovládací prvek, podsvícení se automaticky vypne (při standardním zobrazení cca 30 s, v menu cca 30 min, při poruše 24 h).



Obr. 2 Symboly ve standardním zobrazení (znázornění příkladu)



Standardní zobrazení se vztahuje výhradně na zobrazený vytápěcí okruh. Stisk tlačítka man, tlačítka auto a změna požadované místnosti teploty ve standardním zobrazení se projeví jen na zobrazeném vytápěcím okruhu.

Poz.	Symbol	Vysvětlení
1	19 ^{°C} ₅	Zobrazení hodnoty (zobrazení aktuální teploty): Místní teplota při montáži na stěnu • Teplota kotlová při montáži v kotli.
2	–	Informační řádek: Zobrazení času, dne v týdnu a data
3	1 ^{°C} _{8.0}	Další zobrazení teploty (zobrazení další teploty): Venkovní teplota, teplota slunečního kolektoru nebo systému teplé vody.
4	–	Textová informace: Např. označení aktuálně zobrazené teploty (□ obr. 2, [1]); v případě místní teploty se nezobrazí žádné označení. Pokud dojde k poruše, bude se zobrazovat varování, dokud se porucha neodstraní.
5	☼	Informační grafika: Čerpadlo solárního zařízení je v provozu.
	⤵	Informační grafika: Je aktivní příprava teplé vody
	✗	Informační grafika: Příprava teplé vody je vypnutá
	🔥	Informační grafika: Spalovací kotel je zapnutý (plamen)
B		Informační grafika: Kotel je zablokován (např. alternativním zdrojem tepla).
6	–	Časový program: Grafické zobrazení aktivního časového programu pro zobrazený vytápěcí okruh. Výška sloupce přibližně odpovídá požadované místnosti teplotě v různých časových úsecích.
7	–	Označení času □ zobrazuje v časovém programu v krocích po 15 minutách (= rozdělení časové osy) aktuální čas.

Poz.	Symbol	Vysvětlení
8	auto	Provozní režim: aktivní automatický provoz (podle časového programu) s jedním vytápěcím okruhem.
	VO2 auto	Provozní režim: Aktivní automatický provoz (podle časového programu) pro zobrazený vytápěcí okruh.
		Provozní režim: Aktivní vytápěcí provoz.
		Operační režim: Aktivní tlumený provoz.
	Leto (vyp)	Provozní režim: aktivní režim letního provozu (vypnuté vytápění, aktivní příprava teplé vody) s jedním vytápěcím okruhem
	VO2 Leto (vyp)	Operační režim: Aktivní režim letního provozu (vytápění vypnuto, aktivní příprava teplé vody) pro zobrazený vytápěcí okruh.
	ručně	Operační režim: Aktivní ruční provoz; s jedním vytápěcím okruhem.
	VO2 ručně	Operační režim: Aktivní ruční provoz; pro zobrazený vytápěcí okruh.
	Dovol. do 31.12.2099	Operační režim: Aktivní operační režim Dovolenska; s jedním vytápěcím okruhem.
	VO2 Dovol. do 31.12.2099	Operační režim: Aktivní operační režim Dovolenska; pro zobrazený vytápěcí okruh a příp. pro systém teplé vody.
		Operační režim: Vytápění vypnuto (všechny vytápěcí okruhy)
		Operační režim: Aktivní operační režim Kominář
		Operační režim: Aktivní nouzový provoz
	E	Operační režim: Externí požadavek na teplo

Poz.	Symbol	Vysvětlení
9		Součástí systému je komunikační modul a spojení se serverem výrobce je aktivní.
		Je aktivní blokování tlačítek (pokud chcete zapnout nebo vypnout blokování tlačítek, podržte tlačítko auto a volič).

Tab. 2 Symboly na displeji

4

Provoz

Přehled struktury hlavního menu a pozic jednotlivých bodů menu je uveden na konci tohoto dokumentu.

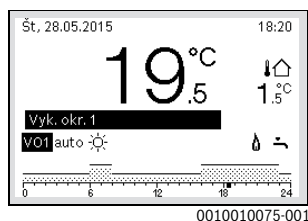
Následující popisy vycházejí ze standardního zobrazení (□ obr. 2, str. 5).

4.1

Výběr vytápěcího okruhu pro standardní zobrazení

Ve standardním zobrazení se vždy zobrazují pouze údaje jednoho vytápěcího okruhu. Pokud jsou nainstalovány 2 nebo více vytápěcích okruhů, lze nastavit, který z nich bude zobrazen ve standardním zobrazení.

► Chcete-li vybrat vytápěcí okruh, stiskněte a otočte volič.



► Chcete-li svou volbu potvrdit, počkejte několik sekund nebo stiskněte volič.



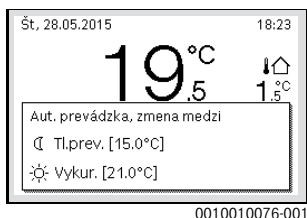
Váš servisní technik může nastavit, které vytápěcí okruhy budou zde k dispozici.

4.2 Nastavení operačního režimu

Aktivace automatického provozu (pomocí časového programu)

Je-li aktivní ruční provoz:

► Stiskněte tlačítko auto.



Zobrazí se vyskakovací okno a časový program je aktivován.

Aktivace ručního provozu (bez časového programu)

Je-li aktivní automatický provoz:

► Stiskněte tlačítko man.



Zobrazí se vyskakovací okno a místnostní teplota se trvale reguluje na nastavenou hodnotu.



Je-li pro vytápěcí okruh nastavený typ regulace s konstantní teplotou (např. pro bazén nebo větrací zařízení), pak v tomto vytápěcím okruhu neexistuje ruční operační režim.

4.3 Aktivace požadované místnostní teploty

Automatický provoz

Je-li aktivní automatický provoz:

► Stiskněte tlačítko auto.

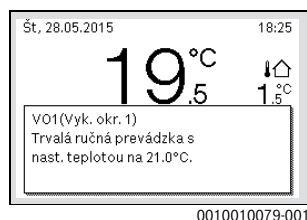


Zobrazí se vyskakovací okno s aktuální požadovanou místnostní teplotou.

Ruční provoz

Je-li aktivní ruční provoz:

► Stiskněte tlačítko man.



Zobrazí se vyskakovací okno s aktuální požadovanou místnostní teplotou. Pokud je ruční provoz aktivován na omezenou dobu, zobrazí se také údaj o jeho ukončení.

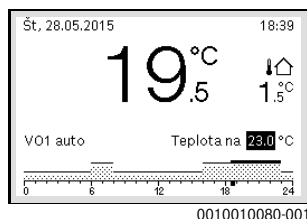
4.4 Dočasná změna místnostní teploty

Zachování režimu automatického provozu

Je-li aktivní automatický provoz:

► Otočte a stiskněte volič, abyste nastavili požadovanou místnostní

teplotu. Příslušný časový úsek se zobrazí odlišně od zbylých časových úseků.



Změna platí do té doby, než se nedosáhne následující spínací čas časového programu.

Zrušení změny teploty:

► Otočením a stisknutím voliče nastavíte hodnotu uloženou v

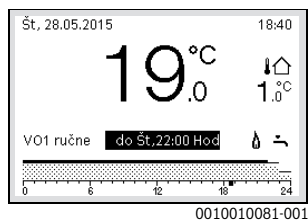
časovém programu. -nebo- ► Aktivujte ruční provoz a následně opět automaticky

provoz. Příslušný časový úsek se opět zobrazí stejně jako zbyvajících časových úseků.

Aktivace dočasného ručního provozu

► Stiskněte tlačítko **man** a podržte ho stisknuté, dokud se na

displeji nezobrazí pole pro zadání doby trvání ručního provozu.



► Otočením a stisknutím voliče nastavíte dobu na max.

48 hodin. ► V případě potřeby nastavte místnostní teplotu stejným

způsobem jako v režimu automatického provozu.

Zrušení časového omezení ručního provozu:

► Nastavte dobu trvání na více než 48 hodin.

Na displeji se zobrazí trvale. -nebo- ► Aktivujte automatický provoz a následně ruční

provoz.

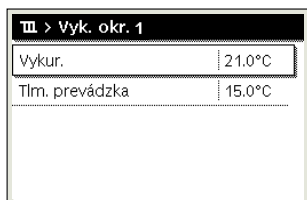
4.5 Trvalá změna místní teploty

Automatický provoz

Je-li v bodě menu **Vykur. > Časový program > Druh čas. programu** aktivní nastavení **Volně** nastavitelná T:

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu **Vykur.** ► Nastavení teploty > **Vykur.** nebo

Timený provoz.



6 720 807 414-11.10

► Nastavte teploty výkurovacího provozu a timeného

provozu a potvrďte je nebo pro timený provoz zvolte a potvrďte **Vykur. vyp.** ► Provozní režimy **Vykur.** a **Timený provoz** přiřadte

pomocí časového programu k žadáním časovým úsekům.

Je-li v bodě menu **Vykur. > Časový program > Druh čas. programu** aktivní nastavení **Volně** nastavitelná T:

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu **Vykur.** ► **Prah timen.** prov..

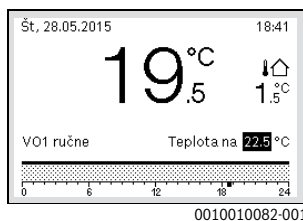


► Nastavte a potvrďte teplotu. ► Úpravte nastavení teploty pomocí časového programu.

Pokud je teplota pro časový úsek nižší než je nastavený prah pro timený provoz, bude během tohoto časového úseku aktivní timený provoz (např. omezený výkurovací provoz nebo vypnutý výkurovací provoz).

Ruční provoz

► V případě potřeby stiskněte tlačítko **man**, čímž aktivujete ruční provoz.



► Otočením a stisknutím voliče nastavíte teplotu.

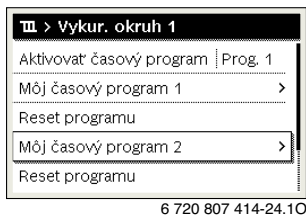
4.6

Úprava nastavení výkurování pomocí časového programu (automatický provoz)

Otevření menu úpravy časového programu pro výkurování

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Vykur. > Časový program > Můj časový

program 1 nebo 2.

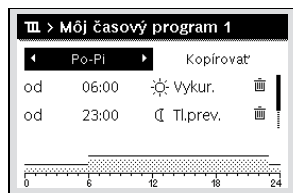


6 720 807 414-24.10

Volba dne v týdnu nebo skupiny dní

► Otevřete menu úpravy časového programu pro výkurování. ► Stiskněte volič, čímž aktivujete pole pro zadání dne v týdnu

nebo skupiny dní. ► Zvolte a potvrďte den v týdnu nebo skupinu dní.



0010010088-001

Přesun spínacího času

► Otevřete menu úpravy časového programu pro výkurování. ► Pokud chcete aktivovat pole pro zadání spínacího času,

otočte a stiskněte volič. ► Nastavte a potvrďte spínací čas.



0010010089-001

Nastavení teploty/provzního režimu pro časový úsek

Je-li v bodě menu Vykur. > Časový program > Druh čas. programu aktivní nastavení Volně nastavitelná T:

► Otevřete menu úpravy časového programu pro výkurování. ► Otočte a stiskněte volič, čím aktivujete pole pro zadání

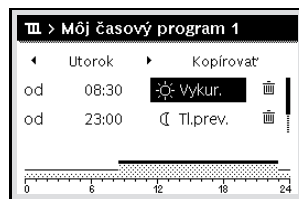
teploty během časového úseku.

► Nastavte a potvrďte teplotu.

Je-li v bodě menu Vykur. > Časový program > Druh čas. programu aktivní nastavení 2 úrovní teplot:

► Otevřete menu úpravy časového programu pro výkurování. ► Otočte a stiskněte volič, čím aktivujete pole pro zadání

provzního režimu během časového úseku.



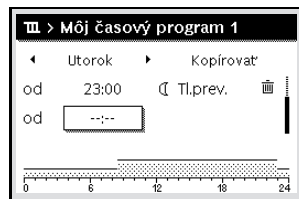
0010010090-001

► Nastavte a potvrďte provzní režim.

Vložení spínacího času

► Otevřete menu úpravy časového programu pro výkurování.

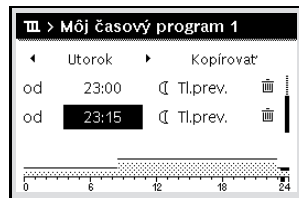
► Jako poslední spínací čas zvolte prázdné pole pro zadání údajů.



0010010091-001

► Stiskněte volič, abyste aktivovali pole pro zadání údajů.

Automaticky se vloží nový spínací čas.



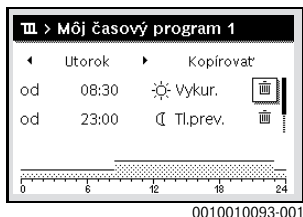
0010010092-001

► Nastavte a potvrďte spínací čas.

Spínací časy se automaticky třídí v chronologickém pořadí.

Vymazání spinacího času

- Otevřete menu úpravy časového programu pro vytápění.
- Zvolte a potvrďte vymazání symbolu spinacího času ().



- Symbol se vztahuje na spinací čas v rovnakém řádku.
- Pokud chcete vymazat spinací čas, zvolte a potvrďte Ano.

Předchozí časový úsek se prodlouží až po následující spinací čas. Spinací časy se automaticky třídí v chronologickém pořadí.

Kopírování časového programu

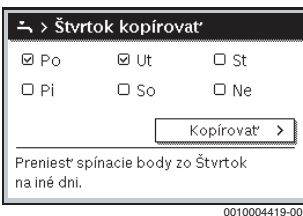
- Otevřete menu časového programu pro vytápění. ► Vyberte den v týdnu, který se má zkopírovat, např. čtvrtek.



- Vyberte a potvrďte Kopírovat.

Zobrazí se seznam dní v týdnu. ► Vyberte a potvrďte dny (např. pondělí a úterý), které se

přepíšu předem zvoleným časovým programem.

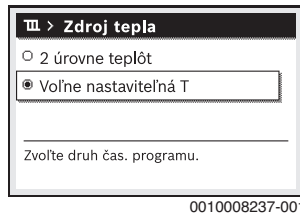


- Vyberte a potvrďte Kopírovat.

4.7

Nastavení typu časového programu

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete Vytápění > Časový program > Typ čas. programu.



- Vyberte a potvrďte 2 úrovně teplot nebo Volně nastavitelná T.

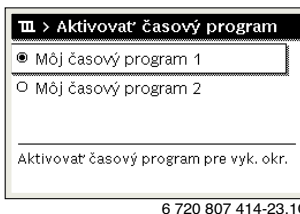
4.8

Volba aktivního časového programu pro vytápění

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete Vytápění > Časový program > Aktivujte časový program.



- Vyberte a potvrďte Můj časový program 1 nebo 2.



Ovládací jednotka pracuje v režimu automatického provozu se zvoleným časovým programem. Pokud jsou nainstalovány 2 nebo více vytápěcích obvodů, platí toto nastavení pouze pro zvolený vytápěcí obvod.

4.9

Přejmenování časového programu nebo vytápěcího obvodu

Názvy časových programů a vytápěcích okruhů jsou standardně přednastavené.

Otevření menu pro přejmenování časového programu

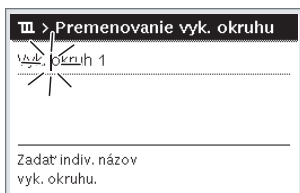
► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Vytápění > Časový program > Přejmenovat

čas.prog.. Blikající kurzor označuje pozici, kde začíná zadávání.

Otevření menu pro přejmenování vytápěcího obvodu (k dispozici pouze v případě, že jsou nainstalovány 2 nebo více vytápěcích obvodů)

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Vytápění > Přejmenujte VO > Vyt. okr. 1

(nebo jiný vytápěcí obvod).



6 720 818 622-24.10

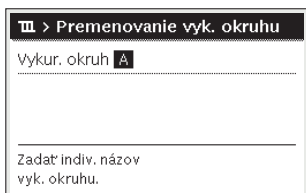
Blikající kurzor označuje pozici, kde začíná zadávání.

Zadávání/vkládání znaků

► Otevřete menu pro přejmenování časového programu nebo

vytápěcího obvodu. ► Otočením voliče přesuňte kurzor na požadované místo. ► Stisknutím voliče aktivujete pole pro zadávání dat

(vpravo od kurzoru). ► Vyberte a potvrďte znak.



6 720 807 414-34.10

Zvolený znak je zadán (vložen). Pro následující místo je aktivováno pole pro zadávání. ► Pokud chcete ukončit zadávání, stiskněte tlačítko d.

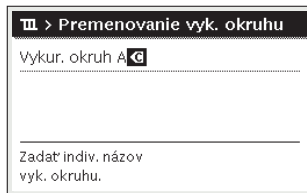
Vymazání znaku/vymazání názvu

Pokud chcete vymazat znak:

► Otevřete menu pro přejmenování časového programu nebo

vytápěcího obvodu. ► Otočením voliče přesuňte kurzor za znak, který se má

vymazat. ► Stisknutím voliče aktivujete pole pro zadávání dat. ► Vyberte a potvrďte znak <C.



6 720 807 414-35.10

Znak vlevo od pole pro zadávání dat je vymazán.

Pokud chcete vymazat název:

► Vymažte všechny znaky.

Automaticky se znovu zadá výchozí název.

4.10 Nastavení teplé vody



Když je aktivována funkce tepelné dezinfekce, zásobník teplé vody se zahřeje na teplotu nastavenou pro tento účel. Teplou vodu s vyšší teplotou lze použít na tepelnou dezinfekci systému teplé vody.

► Dodržujte požadavky uvedené v pracovním listu DVGW W

511, provozní podmínky cirkulačního čerpadla zpětné kvality vody a požadavky uvedené v návodu na kotel.

Otevření menu nastavení teplé vody

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Teplá voda.

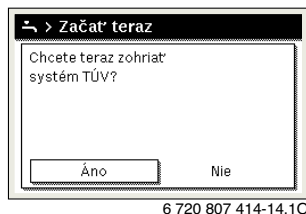


6 720 807 414-36.10

Aktivace jednorázového ohřevu (funkce okamžité přípravy teplé vody)

Pokud potřebujete teplou vodu mimo časy nastavené v časovém programu:

- Otevřete menu nastavení teplé vody. ►
- Vyberte a potvrďte Jednor.pln. > Spustit nyní.



- Ve vyskakovacím okně vyberte a potvrďte Áno. ►
- Okamžitě se aktivuje příprava teplé vody (ohřev vody v

nádři nebo udržování tepla u kombinovaných kotlů). Po uplynutí nastavené doby udržování se jednorázový ohřev znovu automaticky vypne.

Změna teploty teplé vody

Maximální teplota teplé vody je omezena nastavením na kotli. Při zvýšení maximální hodnoty na kotli je možné nastavit odpovídající vyšší teplotu teplé vody pomocí ovládací jednotky.

- Otevřete menu nastavení teplé vody. ► Vyberte a potvrďte Nastavení teploty > Teplá voda nebo

Nastavení teploty > Redukce T teplé vody.



- Nastavte a potvrďte požadovanou teplotu teplé vody.

Při překročení maximální teploty teplé vody 60 °C se zobrazí varování před možným obarvením. ► Nastavte a potvrďte teplotu teplé vody ≤ 60 °C. -nebo- ► Potvrzení nastavení > 60 °C.

Přehled menu □ kapitola 9, str. 24.

4.11 Úprava nastavení pro přípravu teplé vody pomocí časového programu

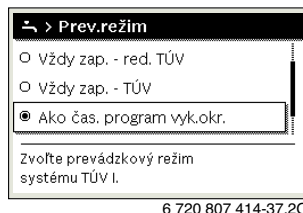
Otevření menu úpravy časového programu pro přípravu teplé vody

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Teplá voda > Časový program.

Volba časového programu/preváděkového režimu přípravy teplé vody

- Otevřete menu úpravy časového programu pro přípravu

teplé vody. ► Otevřete menu Prev.režim.



- Vyberte a potvrďte provozní režim.

Chcete-li aktivovat nepřetržitou přípravu teplé vody:

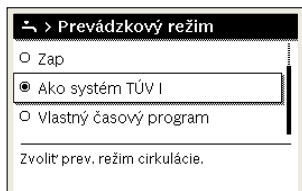
- Vyberte a potvrďte Vždy zap. - red. TUV nebo Vždy zap. -

TUV. Vždy zap. - red. TUV používá nastavenou teplotu Redukce T teplé vody (□ kapitola "Změna teploty teplé vody", str. 12).



4.12 Úprava časového programu cirkulace teplé vody

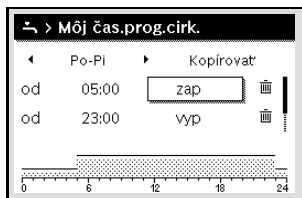
► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Teplá voda > Cirkulace > Prev.režim.



6 720 807 414-40.10

► Vyberte a potvrďte Vlastní čas. program. ► Otevřete menu Cirkulace > Můj časový program cirk.. ► Časový program cirkulace nastavte stejným způsobem

jako časový program vytápění.



0010010095-001

Pokud je cirkulační čerpadlo zapnuto podle časového programu (zap), pracuje cirkulační čerpadlo podle nastavení ve Frekvence zapínání. Pokud je cirkulační čerpadlo vypnuto podle časového programu (vyp), cirkulační čerpadlo nepracuje.

4.13 Nastavení dovolenkového programu

Otevření menu dovolenkového programu

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Dovol. > Dovol. 1, 2, 3, 4 nebo 5.



6 720 807 414-43.10

Pokud je již nastaven interval času zvoleného dovolenkového programu, zobrazí se menu Dovol. 1, 2, 3, 4 nebo 5.

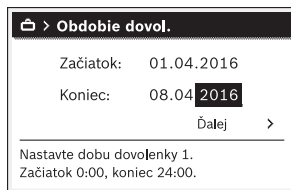
Nastavení doby dovolenky

► Otevřete menu dovolenkového programu.
► Pokud je již nastaven interval času zvoleného

dovolenkového programu, otevřete menu Období dovol..

► Zvolte a potvrďte den, měsíc a rok pro Začátek:

Konec: období dovolenky.

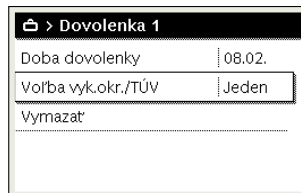


0010008209-001

► Chcete-li ukončit zadávání, vyberte a potvrďte Další.

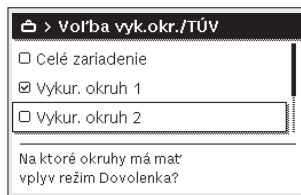
Nastavení vytápění a přípravy teplé vody v rámci dovolenkového programu

► Otevřete menu dovolenkového programu.
► Otevřete menu Výběr vyk.okr./TUV.



6 720 807 414-45.10

► Vyberte a potvrďte vytápěcí okruhy a systémy teplé vody.



6 720 807 414-46.10

► Dovolenny program platí pro zvolený vytápěcí okruh

a systémy teplé vody. ► Chcete-li ukončit výběr, vyberte a potvrďte Další. ► Zkontrolujte a případně upravte nastavení Vykur.

a Teplá voda v menu pro zvolený dovolenny program.

Přerušení režimu dovolenky

Během trvání dovolenky se zobrazuje informace, jak dlouho je aktivní dovolenkový program.

Jsou-li nainstalovány 2 nebo více topných okruhů, je nutné před přerušením vybrat příslušný topný okruh ve standardním zobrazení.

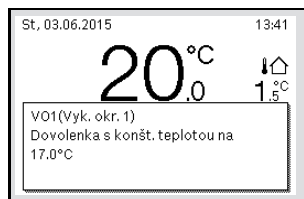
► Stiskněte tlačítko man.

Ovládací jednotka trvale reguluje na místnostní teplotu nastavenou v režimu ručního provozu.

► Nastavte prosím požadovanou místnostní teplotu.

► Chcete-li pokračovat v režimu dovolenky, stiskněte

tlačítko auto.



0010010096-001

Je-li režim dovolenky nastaven na Ako sobota:

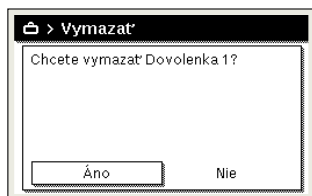
► Dočasně změřte místnostní teplotu (automaticky

provoz). Tato změna platí do té doby, než bude dosaženo další spínací čas časového programu.

Vymazání programu „Dovolenka“

► Otevřete menu dovolenkového programu.

► Vyberte a potvrďte Vymazat. ► Ve vyskakovacím okně vyberte a potvrďte Ano.



6 720 807 414-47.10

Dovolenkový program byl vymazán.

4.14 Další nastavení

Nastavení jazyka

► Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Nastavení > Jazyk.



0010003252-001

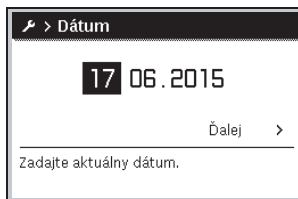
► Vyberte a potvrďte jazyk.

Nastavení času a data

Při delším výpadku elektrického napájení ovládací jednotky je nutné nastavit datum a čas:

► Obnovte elektrické napájení.

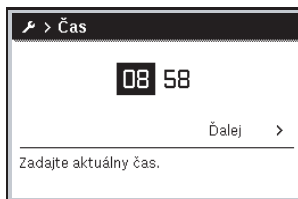
Na ovládací jednotce se zobrazí nastavení data.



0010003250-001

► Nastavte a potvrďte příslušný den, měsíc a rok.
► Potvrďte Další.

Na ovládací jednotce se zobrazí nastavení času.



0010003251-001

► Nastavte a potvrďte příslušné hodiny a minuty.
► Potvrďte Další.

Pro opětovné uvedení do provozu není třeba provádět žádná další nastavení.

Zapnutí/vypnutí blokování tlačítek

Chcete-li zapnout nebo vypnout zámek klávesnice:

- Držte současně stisknutý volič a tlačítko auto, dokud se na displeji nezobrazí nebo nepřestane být zobrazen symbol klíče.

4.15 Menu oblíbených funkcí

Tlačítko fav umožňuje přímý přístup k často používaným funkcím topného okruhu 1. Funkce tlačítka fav závisí na tom, který topný okruh je aktivní ve standardním zobrazení.

Při prvním stisknutí tlačítka fav po uvedení ovládací jednotky do provozu se otevře menu pro konfiguraci menu oblíbených funkcí.

Chcete-li změnit nastavení prostřednictvím menu oblíbených funkcí:

- Stiskněte tlačítko fav. ► Vyberte a potvrďte oblíbenou funkci. ► Změňte nastavení stejným způsobem jako v hlavním menu.

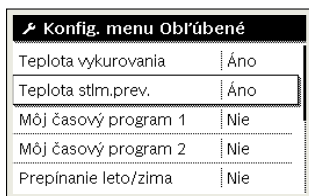
Chcete-li upravit menu oblíbených funkcí:

- Držte stisknuté tlačítko fav, dokud se nezobrazí menu pro

konfiguraci menu oblíbených funkcí. Zobrazí se všechny položky menu, které jsou k dispozici pro menu oblíbených funkcí. ► Vyberte a potvrďte položku menu. ► Chcete-li aktivovat položku menu v menu oblíbených funkcí,

vyberte a potvrďte Ano. ► Chcete-li deaktivovat položku menu v menu oblíbených

funkcí, vyberte a potvrďte Ne.



6 720 807 414-20.10

- Konfiguraci menu oblíbených funkcí ukončíte tlačítkem

d. Změny se projeví okamžitě.

4.16 Zapnutí a vypnutí topení/přípravy teplá voda

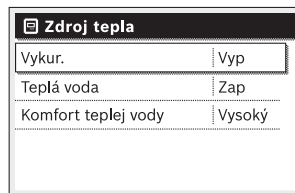
Pro některé kotle lze vypnout a zapnout vytápění a přípravu teplé vody pomocí ovládací jednotky.



Je-li nainstalován kaskádový modul, nelze vypnout a zapnout vytápění nebo přípravu teplé vody pomocí ovládací jednotky (nezávisle na typu kotle).

Vypnutí vytápění (nebo přípravy teplé vody)

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Zdroj tepla > Vytáp. (nebo Teplá voda). ► Vyberte a potvrďte Vyp.

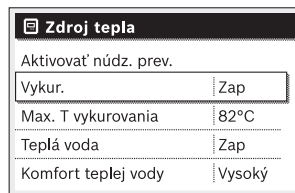


0010008235-003

Zapnutí vytápění (nebo přípravy teplé vody)

Chcete-li zapnout vytápění (nebo přípravu teplé vody):

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Zdroj tepla > Vytáp. (nebo Teplá voda). ► Vyberte a potvrďte Zap.



0010008234-003

Chcete-li nastavit maximální teplotu výstupu vytápění:

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Zdroj tepla > Max. T vytápění. ► Nastavte a potvrďte teplotu.

Zařízení se znovu přepne na dříve aktivovaný provozní režim.

4.17 Nouzový provoz

Aktivace nouzového provozu (ručního provozu)

V režimu nouzového provozu vytápí kotel. Hořák pracuje, dokud není dosažena teplota výstupu nastavená pro nouzový provoz. V závislosti na konfiguraci zařízení je nebo není aktivní příprava teplé vody.



Pro nouzový provoz musí být zapnutý vytápěcí provoz.

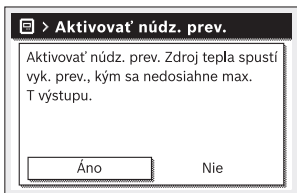
Chcete-li aktivovat nouzový provoz:

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Zdroj tepla
- > Aktivovat nouz. prov.



0010008240-003

► Ve vyskakovacím okně vyberte a potvrďte Ano.



0010008239-002

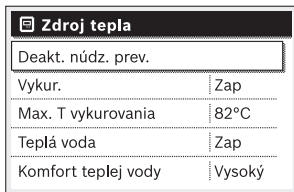
Zařízení pracuje v režimu nouzového provozu.

Chcete-li nastavit teplotu výstupu pro nouzový provoz:

- Otevřete hlavní menu. ► Otevřete menu Zdroj tepla > Nouz. prov. T výst.. ► Nastavte a potvrďte teplotu.

Deaktivace nouzového provozu

- Otevřete hlavní menu. ► Vyberte a potvrďte menu Zdroj tepla > Deakt. nouz. prov.



0010008241-002

► Ve vyskakovacím okně vyberte a potvrďte Ano.

Zařízení se znovu přepne na dříve aktivovaný provozní režim.

5

Hlavní menu

V závislosti na příslušném kotli a způsobu použití ovládací jednotky nemusí být možné vybrat všechny položky menu, viz přehled hlavního menu na konci tohoto dokumentu.

5.1

Nastavení kotlov

Menu: Zdroj tepla

Bod menu	Popis
Aktivovat nouz. prov. / Deakt. nouz. prov.	V režimu nouzového provozu je aktivní vytápění a příprava teplé vody.
Núdz. prev. T výst.	Požadovaná teplota výstupu během nouzového provozu
Vytápění	Zapnutí a vypnutí vytápění.
Max. T vytápění	Maximální teplota výstupu vytápění
Teplá voda	Zapnutí a vypnutí přípravy teplé vody.
Komfort teplé vody	Vyberte vysoký komfort teplé vody (komfortní provoz) nebo snížený komfort teplé vody (ekonomický provoz).

Tab. 3

Nastavení kotlov

5.2 Nastavení vytápění

Menu: **Vykur.**

Bod menu	Popis
Nastavení teploty	Když je v časovém programu aktivní funkce 2 úrovně teplot, je možné v tomto menu nastavit teploty pro 2 úrovně Vykur. a Tlm. provoz.
Prah tlm.prev.	Je-li v časovém programu aktivní funkce Voľne nastaviteľná T, nastavuje se zde prah tlmenej prevádzky. Jedná se o teplotu, při jejímž překročení se aktivuje tlmenej provoz (□ kapitola 4.7, str. 10).
Časový program	□ viz tab. 5, str. 17
Opt.zap.čas .prog.	□ viz tab. 6, str. 18
Přep. leto/ zima	□ viz tab. 7, str. 18
Prev.režim	K dispozici pouze v případě, že pro vybraný topný okruh je nastaven typ regulace Konstantní.
Přejmenovat VO	Zde je možné upravit název vybraného vytápěcího okruhu (je k dispozici pouze v případě, že jsou nainstalovány více vytápěcích okruhů). To pomůže při výběru správného vytápěcího okruhu, např. „podlahové vytápění“ nebo „podkrovní byt“. Názvy jsou předem obsazené jako Vyk. okr. 1 ... 8.

Tab. 4 Nastavení vytápění

Je třeba zvážit v případě vytápěcího okruhu s konstantní teplotou (např. pro bazén nebo větrací zařízení)

Je-li pro vytápěcí okruh nastaven typ regulace Konstantní, liší se obsluha od uvedeného popisu v následujících bodech:

V menu Vykur. > Prev.režim se aktivuje automatický provoz topného okruhu s konstantní teplotou (Auto) nebo se trvale zapne nebo vypne regulace na konstantní teplotu (Zap/Vyp). •

V režimu automatického provozu se ohřev vytápěcího okruhu s konstantní teplotou provádí s ohledem na časový program. •

V časovém programu existují provozní režimy zap a vyp. •

Topný okruh s konstantní teplotou se nezobrazuje ve standardním zobrazení. •

Teplotu pro topný okruh s konstantní teplotou může nastavit pouze váš servisní technik.

Upravit časový program automatického provozu

Menu: Časový program

Bod menu	Popis
Typ čas. programu	Existují dva druhy vytápěcího programu. Ke každému spínacímu času je možné přiřadit libovolně nastavitelné teploty nebo časový program přepíná mezi dvěma úrovněmi, které jsou přiřazeny k provozním režimům Vykur. a Tlm. provoz.
Aktivovat časový program	Při aktivaci automatického provozu probíhá regulace prostorové teploty podle zde vybraného časového programu (Můj časový program 1 nebo Můj časový program 2).
Můj časový program 1	Pro každý den nebo pro každou skupinu dní je možné nastavit 6 spínacích časů. Ke každému spínacímu času je v režimu automatického provozu možné přiřadit jeden z dvou provozních režimů (přip. teplotu). Minimální doba trvání časového úseku mezi dvěma spínacími časy je 15 minut.
Reset programu	Zde je možné obnovit základní nastavení pro Můj časový program 1.
Můj časový program 2	□ Můj časový program 1
Reset programu	Zde je možné obnovit základní nastavení pro Můj časový program 2.
Přejmenovat čas.prog.	Názvy časových programů je možné měnit stejným způsobem jako názvy topných okruhů. Toto pomáhá při výběru správného časového programu, např. „Rodina“ nebo „Noční směna“.

Tab. 5 Nastavení časového programu pro vytápění

Automatické přizpůsobení časového programu

Menu: **Opt.zap.čas.prog.**

Bod menu	Popis
Opt.zap.čas. prog. ¹⁾	Když je zapnuta optimalizace zapínání, topné fáze se v rámci časového programu prodlouží tak, aby byla nastavená prostorová teplota dosažena už v požadovaných časech. • Když je optimalizace zapínání vypnuta, zapne se vytápění v požadovaných časech. Nastavená prostorová teplota se dosáhne o něco později.

1)V závislosti od nainstalovaného zařízení je případně nutné vybrat vytápěcí obvod (vytápěcí obvod 1 ... 8), □ kapitola 9, str. 24.

Tab. 6

Nastavení optimalizace zapínání časových programů

Nastavení prahové hodnoty pro přepínání letní/zimní provoz
**Poškození zařízení!**

►V případě, že hrozí nebezpečí mrazu, nepřepínájte zařízení na letní provoz.

Menu: **Přep. leto/zima**

Bod menu	Popis
Přep. leto/ zima	V létě je možné vypnout topný provoz (Stále leto). • Vykurovací provoz lze vypnout v závislosti na venkovní teplotě (Letní provoz od; funkce je k dispozici pouze tehdy, je-li v vykurovacím okruhu aktivní automatický provoz). • Vykurovací provoz může být aktivní neustále (Trvale zima). Kotel je přesto v provozu jen tehdy, je-li v byte příliš chladno. Pokud jsou nainstalovány více vytápěcích obvodů, je místo tohoto bodu menu Vyt. ob. 1 ... 8.
Letní provoz od1)	Když tlumená venkovní teplota2) překročí tuto nastavenou hranici teploty, vykurování se vypne. Pokud tlumená venkovní teplota nedosáhne této nastavenou hranici teploty o 1 °C, vykurování se zapne. U zařízení s více vykurovacími okruhy se toto nastavení vždy vztahuje na příslušný vykurovací okruh.

1)Funkce je k dispozici pouze tehdy, je-li v příslušném vykurovacím okruhu aktivováno přepínání letního/zimního provozu v závislosti na venkovní teplotě.

2)U tlmené venkovní teploty jsou změny naměřené venkovní teploty zpožděny a výkyvy jsou menší.

Tab. 7

Nastavení přepínání letního/zimního provozu

5.3 Nastavení teplé vody

Okamžitá aktivace přípravy teplé vody

Menu: **Jednor.pln.**

Bod menu	Popis
Spustit nyní / Zrušit nyní	Po aktivaci jednorázového plnění se během nastavené doby udržování zahřívá teplá voda na nastavenou teplotu. Je-li aktivováno jednorázové plnění, tak Spustit teď v menu nahradí Zrušit teď. Volbou tohoto nastavení je možné okamžitě ukončit jednorázové plnění.
Teplota	Požadovaná teplota teplé vody (15 ... 60 °C1)) při jednorázovém plnění
Doba udržování	Trvání jednorázového plnění (15 minut ... 48 hodin)

1) Vaš technik může v servisním menu změnit maximální hodnotu jen pro zdroje tepla s EMS 2 nebo přípravu teplé vody prostřednictvím modulů MM 100/ MM 200.

Tab. 8 *Nastavení jednorázového plnění*

Nastavení teploty teplé vody

Menu: **Nastavení teploty**

Bod menu	Popis
Teplá voda	Požadovaná teplota teplé vody (15 ... 60 °C1)) pro provozní režim Teplá voda. Když je aktivní automatický provoz, časový program teplé vody se při každém příslušném nastaveném začátku vytápění přepne na tuto teplotu. Tuto teplotu není možné nastavit na nižší hodnotu než je teplota Redukce T tep. vody.
Redukce T tep. vody2)	Požadovaná teplota teplé vody pro provozní režim Redukce T teplé vody. Pokud je aktivní automatický provoz, časový program se při každém příslušném nastaveném začátku vytápění přepne na tuto teplotu.

1) Maximální hodnotu pro Vás může změnit servisní technik v servisním menu.

2) K dispozici pouze v případě, že je nainstalován zásobník teplé vody a u určitých typů kotlů příp. regulace teplé vody prostřednictvím samostatného modulu.

Tab. 9 *Nastavení teploty teplé vody*

Nastavení časového programu pro přípravu teplé vody

Menu: **Časový program**

Bod menu	Popis
Prev.režim	Přípravu teplé vody lze propojit s časovým programem pro vytápění (Jako čas. program vyk.okr.). • Pomocí Vlastní čas. program lze pro přípravu teplé vody nastavit časový program, který pracuje nezávisle na časovém programu pro vytápění. • Při nastavení Vždy zap. - red. TUV nebo Vždy zap. - TUV je trvale aktivována příprava teplé vody. • Při nastavení Vyp není připravována teplá voda/neudrzuje se teplo.
Můj čas.prog. TUV	Pro každý den nebo pro každou skupinu dní lze nastavit 6 spínacích časů. Ke každému spínacímu času lze přiřadit až tři provozní režimy v automatickém provozu. Minimální doba trvání časového úseku mezi dvěma spínacími časy je 15 minut.
Reset programu	V tomto bodě menu se obnoví základní nastavení časového programu systému teplé vody.

Tab. 10 *Nastavení časového programu pro teplou vodu*

Nastavení cirkulace teplé vody

Menu: **Cirkulace**

Bod menu	Popis
Prev.režim	Cirkulaci je možné trvale vypnout (Vyp). Při nastavení Zap pracuje čerpadlo podle nastavené Frekvence zapínání. Časový program pro cirkulační čerpadlo není aktivní. • Cirkulaci lze propojit s časovým programem pro přípravu teplé vody (Jako systém TUV I nebo II). • Pomocí funkce Vlastní čas. program lze pro cirkulační čerpadlo nastavit časový program, který pracuje nezávisle na časovém programu pro teplou vodu.

Bod menu	Popis
Frekvence zapínání	Frekvence zapínání určuje, jak často se spustí provoz cirkulačního čerpadla za hodinu vždy na tři minuty (1 x 3 minuty/h ... 6 x 3 minuty/h) nebo trvale v provozu. Cirkulace pracuje v každém případě pouze během časových intervalů nastavených v časovém programu.
Můj časový program cirk.	Pro každý den nebo pro každou skupinu dní lze nastavit 6 spínacích časů. V každém spínacím čase lze zapnout nebo vypnout cirkulační čerpadlo. Minimální doba trvání jednoho časového úseku mezi dvěma spínacími časy je 15 minut.

Tab. 11
Nastavení cirkulace

Teplotná dezinfekce



Nebezpečí ohrožení života bakteriemi legionella!

Při příliš nízkých teplotách teplé vody se mohou v teplé vodě tvořit bakterie legionella.

► Aktivujte teplotnou dezinfekci

-nebo ► Dejte servisnímu technikovi nastavit v servisním menu

denní rozkuření. ► Dodržujte Nařízení o pitné vodě.



Když je v kotli nastavená a aktivovaná teplotná dezinfekce, nastavení na ovládací jednotce nemají žádný vliv na teplotnou dezinfekci.



Nebezpečí popálení!

► Teplotnou dezinfekci/denní rozkuření provádějte pouze

mimo běžné provozní doby. ► Zajistěte, že je nainstalováno směšovací

zařízení. V případě pochybností se zeptejte odborníka.

Menu: Teplotná dezinfekce

Nastavení pro teplotnou dezinfekci

Bod menu	Popis
Start	Celý objem vody se automaticky jednou týdně nebo denně zahřeje na nastavenou teplotu pouze v případě, že je zde nastaveno Auto.
Spustit nyní / Zrušit nyní	Okamžité spuštění nebo zrušení teplotné dezinfekce nezávisle na stanoveném dni v týdnu
Teplota	Teplota celého objemu teplé vody při teplotné dezinfekci (65 ... 80 °C)
Deň v týždni	Den v týdnu, kdy se automaticky provede teplotná dezinfekce jednou týdně nebo denní teplotná dezinfekce
Čas	Čas automatického spuštění teplotné dezinfekce

Tab. 12
Změna názvu systému teplé vody

Menu: Přeměn. syst. teplé vody

Toto menu je k dispozici i při v zařízeních s dvěma systémy teplej vody.

V tomto menu je možné upravit názvy systémů teplé vody, aby bylo možné je jednodušeji přiřadit. Název vybraného systému je možné změnit stejným způsobem jako název vytápěcího okruhu.

5.4 Nastavení režimu dovolenky Menu: Dovolenska



Poškození zařízení!

► Při delší nepřítomnosti změňte nastavení v

Dovolenska. ► Po delší nepřítomnosti manometrem zkontrolujte

provozní tlak ve vytápěcím zařízení a v případně nainstalovaném solárním zařízení. ► Solární zařízení nevypínáte ani při delší

nepřítomnosti.

Ve zařízení s dvěma nebo více vytápěcími obvody je možné pro každý vytápěcí obvod nainstalovat jedno dálkové ovládání. Pokud je k vytápěcímu obvodu přiřazena CR 100/ CR 100 RF jako dálkové ovládání, pak CR 100/CR 100 RF určuje režim dovolenky pro vytápění. Pro tento vytápěcí obvod není možné nastavit režim dovolenky pomocí C 400/C 800. Režim dovolenky CR 100/ CR 100 RF jako dálkového ovládání nemá žádný vliv na stav přípravy teplé vody.



Pokud je pro vytápěcí okruh nastaven typ regulace Konstantní, není pro tento vytápěcí okruh k dispozici žádný dovolenkový program.

Menu: **Dovol. 1, Dovol. 2, Dovol. 3, Dovol. 4 a Dovol. 5**

Bod menu	Popis
Období dovol.	Nastavte začátek a konec nepřítomnosti během dovolenky: Dovolenkový program začne v nastavený začátek v 00:00 hod. Dovolenkový program skončí v nastavený konec v 24:00 hod.
Výběr vyk.okr./TUV	Režim dovolenky ovlivní tu označené části zařízení. Je možné vybrat jen vytápěcí obvody a systémy teplé vody, které jsou skutečně nainstalovány ve zařízení. Nezobrazují se vytápěcí obvody, ke kterým je přiřazena ovládací jednotka CR 100 jako dálkové ovládání. Režim dovolenky je nutné vždy nastavit na dálkovém ovládání.
Vytápění	Regulace místní teploty pro vybrané vytápěcí okruhy během dovolenky: Při nastavení Ako sobota se každý den vytápí ve vybraných vytápěcích okruzích podle příslušného aktivního časového programu pro sobotu (dovolenka doma). • Je možné nastavit libovolnou Konšt. teplota, která bude platit po celou dovolenku pro vybrané vytápěcí obvody. • Při nastavení Vyp je úplně deaktivováno vytápění pro vybrané vytápěcí okruhy. • Při nastavení Tlmená provozní se vytápí ve vybraných vytápěcích okruzích v provozním režimu, který nastavil servisní technik (Reduk. provozní, Prah vonk. teploty, Prah pries. teploty).

Bod menu	Popis
Teplá voda	Nastavení teplé vody pro vybrané systémy teplé vody během dovolenky. • Při nastavení Vyp není během celého trvání dovolenky k dispozici teplá voda. • Při nastavení Vyp + tep. dez. zap. je deaktivována příprava teplé vody, avšak tepelná dezinfekce se provádí jako obvykle jednou týdně nebo každý den. Pokud budete trávit dovolenku doma, nesmíte označit systémy teplé vody ve Výběr vyk.okr./TUV, aby byla k dispozici teplá voda.
Vymazat	Vymazání všech nastavení vybraného dovolenkového programu

Tab. 13 Nastavení dovolenkových programů

5.5 Obecná nastavení

Menu: **Nastavení**

Bod menu	Popis
Jazyk	Jazyk zobrazených textových hlášení na displeji
Formát času	Přepnutí zobrazení mezi 24hodinovým a 12hodinovým formátem.
Čas	Podle tohoto času se provádějí všechny časové programy a tepelná dezinfekce. V tomto menu lze nastavit čas.
Formát data	Změna zobrazení data.
Datum	Podle tohoto data se provádí např. dovolenkový program. Podle tohoto data se určuje také aktuální den v týdnu, který má vliv na časové programy a např. na tepelnou dezinfekci. V tomto menu lze nastavit datum.
Aut. přep. času	Zapnutí nebo vypnutí automatického přepínání letního a zimního času. Při nastavení Ano se čas automaticky změní (v poslední březnovou neděl v 02:00 hod. na 03:00 hod., v poslední říjnovou neděl v 03:00 hod. na 02:00 hod.).
Kontrast displeje	Změna kontrastu (pro lepší čitelnost)
Kalibr.sn.pries t. T.	Korekce místní teploty zobrazené na ovládací jednotce o max. $\pm 3^{\circ}\text{C}$.
Korekce času	Korekce času vnitřních hodin ovládací jednotky v s/týden

Bod menu	Popis
Štand. zobrazení	Nastavení zobrazení dalších teplot ve standardním zobrazení
Internetové heslo	Provedte reset osobního hesla pro internetové spojení (funkce je k dispozici jen v případě, že je nainstalován komunikační modul MB LAN nebo elektronika přístroje s integrovaným komunikačním modulem). Při dalším přihlášení, např. pomocí aplikace, budete automaticky vyzváni, abyste zadali nové heslo.

Tab. 14 Obecná nastavení

5.6 Nastavení pro další systémy nebo zařízení

Pokud jsou ve zařízení nainstalovány další systémy nebo zařízení, jsou k dispozici další body menu. V závislosti od nainstalovaného systému nebo zařízení a příslušných konstrukčních skupin nebo komponentů je možné provádět různá nastavení. Dodržujte další informace o nastaveních a funkcích uvedené v technické dokumentaci příslušného systému nebo zařízení.

Možné jsou následující systémy a body menu:

- Hybridní systémy: Menu Nast. hybr. syst.

6 Vývolání informací o zařízení

Ve informačním menu lze jednoduše vyvolat aktuální hodnoty a informace o aktivních provozních stavech zařízení. V tomto menu není možné měnit žádná nastavení.

Chcete-li otevřít informační menu:

► Při standardním zobrazení stiskněte tlačítko info.

Menu: **Vykur.**

Bod menu	Popis
Nast. místní teplota	Aktuálně platná požadovaná místní teplota ve vybraném vytápěcím okruhu: Případně se mění v režimu automatického provozu několikrát za den. Trvale konstantní v režimu ručního provozu
Změřená místní teplota	Aktuálně změřená místní teplota ve vybraném vytápěcím okruhu
Změřená T výstupu Prev.režim	Aktuálně změřená teplota výstupu ve vybraném vytápěcím okruhu Aktuálně platný provozní režim ve vybraném vytápěcím okruhu (Vyp, Vytápění, Tlumený provoz, Leto, Dovolanka nebo Ručně)

Tab. 15 Informace o vytápění

Menu: **Teplá voda**

Bod menu	Popis
Požad. teplota	Žádaná teplota teplé vody ve vybraném systému teplé vody
Změřená teplota Tep.dez.zás. TUV	Aktuálně změřená teplota teplé vody ve vybraném systému teplé vody Tepelná dezinfekce zásobníku teplé vody aktivní nebo ne

Tab. 16 Informace o teplé vodě

Menu: **Sol.z.**

Bod menu	Popis
Sol. snímače (graficky)	Aktuálně naměřené teploty se zobrazením polohy vybraného teplotního snímače v hydraulice solárního zařízení (s grafickou vizualizací aktuálních provozních stavů aktuátorů solárního zařízení)
Zisk sl.en.	Zisk solární energie za předchozí týden, zisk solární energie během aktuálního týdne a celkový zisk solární energie od uvedení solárního zařízení do provozu

Tab. 17 Informace o solárním zařízení

Menu: Venkovní teplota

Toto menu je k dispozici pouze v případě, že je nainstalován venkovní teplotní čidlo.

V tomto menu se zobrazuje aktuální změřená venkovní teplota. Kromě toho zde najdete diagram průběhu venkovní teploty během aktuálního a předchozího dne (vždy od 00:00 hod. do 24:00 hod.).

Menu: Internet

Bod menu	Popis
IP-spojení	Stav spojení mezi komunikačním modulem a routerem
Spojení se serverem	Stav spojení mezi komunikačním modulem a Internetem (přes router)
Verze SW	Verze softwaru komunikačního modulu
Přihlašovací údaje	Přihlašovací jméno a heslo pro přihlášení do aplikace pro ovládání zařízení pomocí chytrého telefonu
MAC-adresa	MAC-adresa komunikačního modulu

Tab. 18

Informace o internetovém spojení

Menu: Info o systému1)

Bod menu	Popis
Štarty hor.	Počet štartů hořáku od uvedení zařízení do provozu
Doba chodu hořáku	Provázní hodiny všech částí zařízení, které zaznamenává kotol
Tlak vody	Zobrazení tlaku v zařízení pomocí elektronického snímače tlaku vody
Provizační kód	Zobrazení stavu kotla formou provozního kódu (např. aktivní blokování taktování) nebo kódu poruchy

Tab. 19

Informace o zařízení

Menu: Spotřeba energie

Bod menu	Popis
24h: plyn. vyk.	Energie spotřebovaná na vytápění plynem za posledních 24 hodin
24h: el. vyk.	Energie spotřebovaná na vytápění elektrickým proudem za posledních 24 hodin
24h: TUV pom.pl.	Energie spotřebovaná na přípravu teplé vody plynem za posledních 24 hodin

Bod menu	Popis
24h: TUV pom. el.en.	Energie spotřebovaná na přípravu teplé vody elektrickým proudem za posledních 24 hodin
30d: plyn. vyk.	Průměrná denní energie spotřebovaná na vytápění plynem za posledních 30 dní
30d: el. vyk.	Průměrná denní energie spotřebovaná na vytápění elektrickým proudem za posledních 30 dní
30d: TUV pom. pl.	Průměrná denní energie spotřebovaná na přípravu teplé vody plynem za posledních 30 dní
30d: TUV pom. el.en.	Průměrná denní energie spotřebovaná na přípravu teplé vody elektrickým proudem za posledních 30 dní

Tab. 20

Údaje o spotřebě energie

7

Chyby

Pokud se chyba nedá odstranit:

►Potvrďte poruchu. ►Nadále aktivní poruchy se znovu zobrazí po stisknutí tlačítka d.

►Zavolejte autorizovaného servisního technika a oznámte

mu kód poruchy, doplňkový kód a identifikační číslo řídicí jednotky.


Tab. 21

Sem musí Váš servisní technik zapsat identifikační číslo.

8

Elektrická a elektronická zařízení



Nefunkční elektrická nebo elektronická zařízení je nutné při zbytku oddělit a dopravit na jejich ekologickou recyklaci (Směrnice EU o použitých elektrických a elektronických zařízeních).

Při likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení využívejte systémy na jejich odevzdávání a sběrné systémy v příslušné zemi.

1)K dispozici pouze u určitých typů kotlů bez kaskádového modulu (např. MC 400).

9

Přehled Hlavní menu

 Zdroj tepla¹⁾

Aktivovat nouzový

Deaktivovat nouzový (teplota výstupu v režime nouzovej provoz – převádzky)

Ohřev –

Max. T vykurování (maximální teplota vykurovací vody) –

Komfort teplé vody –

Optimalizace provozu

**Vytápění**– Nastavení teploty²⁾

Ohřev –

Tlumený provoz

– Prah tlm.prev.³⁾– Prev.režim⁴⁾

– Časový program

– Druh čas. programu

– Aktivujte časový program

Můj časový program 1 –

Můj časový program 2 –

– Přejmenovat čas.prog.

Opt.zap.čas.prog. (optimalizace zapínání časového programu) –

Přep. léto/zima (přepnutí zimního/letního času) –

Přep. léto/zima (přepnutí zimního/letního času) –

Letní prev. od

– Přejmenujte VO5)

 Teplá voda

– Jednor.pln.

Spustit nyní –

Zrušit nyní –

– Doba udržování

– Nastavení teploty

–

– Redukce T tepl. vody⁶⁾

– Časový program

Přev.režim –

Můj čas.prog. TUV (časový program pro teplou vodu)

– Reset programu (reset časového programu pro teplou vodu)

–

Cirkulace

Přev.režim –

Frekvence zapínání –

Můj časový program cirk. (časový program pro cirkulaci) –

Reset programu (reset časového programu pro cirkulaci)

–

Teplná

dezinfekce –

Start –

Spustit nyní –

Zrušit nyní –

Den v týdnu –

–

Přemenuj. syst. tepl. vody⁷⁾(přejmenování systému teplé vody)
 Dovolenka

1)K dispozici pouze u určitých typů kotlů bez kaskádového modulu (např. MC 400).

2)Vyhradit pro Druh čas. programu > 2 úrovně teplot.

3)Vyhradit pro Druh čas. programu > Volně nastavitelná T.

4)K dispozici jen v případě vytápěcího obvodu s konstantní teplotou.

5) Dostupné pouze v případě 2 nebo více topných okruhů.

6) Dostupné pouze v případě, že je nainstalován zásobník teplé vody.

7) Dostupné pouze v případě 2 zdrojů teplé vody.



Nastavení

- Jazyk
- Formát času
- Čas

Formát data –

Datum –

Aut. přep. času –

Kontrast displeje –

Kalibr.sn.priest. T. (korekce zobrazené
místnosti teploty) –

Korekce času –

Std. zobrazení eslo¹⁾

–

 Hybr. systém

Poměr ceny za en. – a

–

Eko. faktor el.en.

1) Dostupné pouze v případě, že je nainstalován komunikační modul (např. MB LAN) nebo elektronika kotle s integrovaným komunikačním rozhraním.

10

Přehled Info

Vytápění

Nast. priest. teplota (nastavená místní teplota) –
 Namer. priest. teplota (naměřená místní teplota) –
 Nameraná T výstupu (naměřená teplota výstupu) –

Teplá voda

Požad. teplota (nastavená teplota teplé vody) –
 Nameraná teplota (naměřená teplota teplé vody) –
 Tep.dez.zás. TUV (teplná dezinfekce zásobníku teplé vody)

Sol.z.

- Sol. snímače
- Zisk sl.en.

Venkovní teplota

Průběh venk. tep. –
 Venkovní teplota
 – Venkovní teplota, dial'k.1)

Internet²⁾

IP-spojení –
 Spojení se serverem –
 Verze SW –
 Přihlašovací údaje –

Info o systému 3)

Starty hoř. –
 Doba chodu hořáku –

- Provizační kód

1) Dostupné pouze v případě, že je nainstalován vzdálený snímač venkovní teploty.

2) Dostupné pouze v případě, že je nainstalován komunikační modul (např. MB LAN) nebo elektronika kotle s integrovaným komunikačním rozhraním.

3) Dostupné pouze u určitých typů kotlů bez kaskádového modulu (např. MC 400).

Palivový článek

- Stav
- Energetické údaje –
 – Spotřeba
- Úspora CO2 (kg)

Prov. hodiny –
 Síťové parametry
 Ochrana proti podpěti
 Ochrana proti nár. napětí U> –
 Ochrana proti sníž. frekvence –
 Ochrana proti zvýš. frekvence

Vzduchové tepelné čerpadlo

Aktuální provoz –
 Starty hoř.
 Celkem (od uv. do prov.) (od uvedení do provozu) –
 Rok (posledních 365 dní) –
 Měsíc (posledních 30 dní)
 – Den (posledních 24h)
 – Doba chodu hořáku –
 Celkem (od uv. do prov.) (od uvedení do provozu) –
 Rok (posledních 365 dní) –
 Měsíc (posledních 30 dní)
 – Den (posledních 24h)
 – Tichý provoz

Spotřeba energie

24h: plyn. vyk. –
 24h: el. vyk. –
 24h: TUV pom. pl. –
 24h: TUV pom. el. en. –

30d: el. vyk. – , pl.
 – 30d: TUV pom. el.en.



